

Magna PT S.p.A., Via dei Ciclamini 4, I-70026 Modugno (Bari)

MAGNA PT  
LogistikDienstleistungszentrum  
Wilhelm-Maybach-Strasse 10a  
D-74196 NEUENSTADT A.K.  
GERMANIA

Lieferschein-Nr. / Datum: 4040484 / 21.05.2020  
Bestell-Nr.: 5500028061  
Bestell-Datum:  
Lieferanten-Nr.: 0091001893  
Auftragsnr. / Datum: 30012546 / 11.02.2010  
Auftraggeber: 8000  
Warenempfänger: 30006486  
05 Service / Ersatzteil  
Sachbearbeiter Logistik: Cisario / Consalvo  
Tel.-Nr. / Fax: +39/0805858641 / +39/0805858665

Abladestelle:

10101

## Lieferschein

Gewichte (Brutto/Netto) - Volumen - Markierung  
Bruttogewicht 4,610 KG Nettogewicht 4,610 KG

| Pos.   | Material<br>Bezeichnung                                        | Menge | Gewicht  |
|--------|----------------------------------------------------------------|-------|----------|
| 000010 | 4531023536<br>Fixed Gear 3rd<br>Kundenartikelnummer 4531023536 | 10 ST | 4,610 KG |

VERSANDBEDINGUNGEN: 05 LKW Eigen

LIEFERBEDINGUNGEN: DDP Heilbronn

  
Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini, 4  
70026 MODUGNO (BA)  
C. F. e P. IVA 04816850728

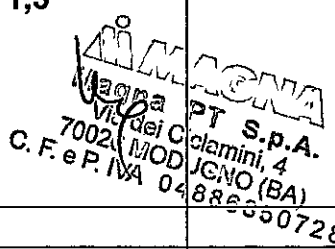
AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.  
a socio unico  
Via dei Ciclamini 4  
I-70026 Modugno (Bari)  
Tel. 080 - 5 85 81 11  
Fax 080 - 5 85 82 04

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00  
i.v.R. Imprese di Bari  
C.F. e P.IVA 04886850728  
REA 339886  
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA  
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855  
BIC EUR: BNLIITRR 12  
USD: Bank of America N.A.  
IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20  
BIC USD: BOFAGB22

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

|                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                  |  |  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|
| <b>1 Absender ( Name, Anschrift, Land )</b><br>Expéditeur ( nom, adresse, pays )<br><b>MAGNA PT SpA</b><br><b>Via dei Ciclamini, 4</b><br><b>I-70026 Modugno BA</b>                                                                                                           |  |  |  | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehrs (CMR)<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, au contrat de transport international de marchandises par route (CMR) |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                  |  |  |  |
| <b>2 Empfänger ( Name, Anschrift, Land )</b><br>Destataire ( nom, adresse, pays )<br><b>MAGNA LDZ</b><br><b>WILHELM-MAYBACH-STRASSE 10A</b><br><b>D-74196 NEUENSTADT A.K.</b>                                                                                                 |  |  |  | <b>16 Frachtführer ( Name, Anschrift, Land )</b><br>Transporteur ( nom, adresse, pays )<br><b>SCHWEITZER</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                  |  |  |  |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes</b><br>Lieu prévu pour la livraison de la marchandise<br>Ort/Lieu <b>D-74196 NEUENSTADT A.K.</b><br>Land/Pays <b>GERMANY</b>                                                                                                                  |  |  |  | <b>17 Nachfolgender Frachtführer ( Name, Anschrift, Land )</b><br>Transporteurs successifs ( nom, adresse, pays )                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                  |  |  |  |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes</b><br>Lieu et date de la prise en charge de la marchandise<br>Ort/Lieu <b>Modugno</b><br>Land/Pays <b>Italia</b><br>Datum/Date <b>21.05.2020</b><br>Beigefügte Dokumente<br>Documents annexés<br><b>DELIVERY NOTE 4040479-...84</b> |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                  |  |  |  |
| <b>6 Kennzeichen u. Nummern</b><br>Marques et numéros<br><b>4536021736</b>                                                                                                                                                                                                    |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |  |  | <b>10 Stastiknummer</b><br>No. statistique<br><br><b>11 Bruttogewicht in kg</b><br>Poids brut, kg<br><b>71,3</b><br><div style="text-align: right;">  </div> |  |  |  |
| <b>7 Anzahl der Packstücke</b><br>Nombre des colis<br><b>Abtriebswelle 10 PZ</b>                                                                                                                                                                                              |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                  |  |  |  |
| <b>8 Art der Verpackung</b><br>Mode d'emballage<br><b>Zahnrad 4 G 20 PZ</b>                                                                                                                                                                                                   |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                  |  |  |  |
| <b>9 Bezeichnung des Gutes</b><br>Nature de la marchandise<br><b>Kupplungskörper 50 PZ</b>                                                                                                                                                                                    |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                  |  |  |  |
| <b>5 Bezeichnung des Gutes</b><br>Nature de la marchandise<br><b>Schaltrad 5 G vst 10 PZ</b>                                                                                                                                                                                  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                  |  |  |  |
| <b>1 pedana</b><br>UN-Nr. Klasse Ziffer Buchstabe (ADR)<br>Un-No. Classe Chiffre Lettre (ADR)                                                                                                                                                                                 |  |  |  | <b>12 Umfang in m3</b><br>Cubage m3<br><br><b>13 Anweisungen des Absenders ( Zoll- und sonstige amtliche Behandlung )</b><br>Instructions de l'expéditeur ( formalités et autres )<br><b>To JANJA JURIC</b>                                                                                                                                                                                           |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                  |  |  |  |
| <b>14 Rückerstattung / Remboursement</b>                                                                                                                                                                                                                                      |  |  |  | <b>15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement</b><br>frei / Franco<br>Unfrei/ Non Franco X                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                  |  |  |  |
| <b>16 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b>                                                                                                                                                                                                                |  |  |  | <b>17 Ausgefertigt in / Etablie à</b> <b>Modugno</b> <b>am / le</b> <b>21.05.2020</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                  |  |  |  |
| <b>18 Gut empfangen</b><br>Réception des marchandises<br>Datum<br>Date<br>am<br>le                                                                                                                                                                                            |  |  |  | <b>19 zu zahlen vom:</b><br>A payer par:<br>Fracht<br>Prix de transport<br>Ermäßigungen<br>Réductions<br>Zehrschuldsumme<br>Soide<br>Zuschläge<br>Suppléments<br>Nebengebühren<br>Frais accessoires<br>Sonstiges<br>Divers<br>Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer                                                                                                                                  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                  |  |  |  |
| <b>20 Absender</b><br>L'expéditeur                                                                                                                                                                                                                                            |  |  |  | <b>21 Empfänger</b><br>Le Destinataire                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                  |  |  |  |
| <b>22 Magna PT SpA</b><br><b>I-70026 Modugno BA</b><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>(Signature et timbre de l'expéditeur)                                                                                                                                        |  |  |  | <b>23 SCHWEITZER</b><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>(Signature et timbre du transporteur)                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                  |  |  |  |
| <b>24 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                             |  |  |  | <b>25 Paletten-Absender – Expéditeur des palettes</b><br>Art Anzahl Kein-Tausch Tausch<br>Euro-Palette<br>Gitterbox-Palette<br>Einfach-Palette                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                  |  |  |  |
| <b>26 Vertragspartner des Frachtführers</b>                                                                                                                                                                                                                                   |  |  |  | <b>27 Paletten – Empfänger – Destinataire des palettes</b><br>Art Anzahl Kein-Tausch Tausch<br>Euro-palette<br>Gitterbox-Palette<br>Einfach-Palette                                                                                                                                                                                                                                                   |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                  |  |  |  |
| <b>28 Amtliches Kennzeichen</b><br>Kfz<br>Anhänger                                                                                                                                                                                                                            |  |  |  | <b>29 Nutzlast in kg</b><br>Bestätigung des Empfängers<br>Bestätigung des Fahrers                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                  |  |  |  |
| <b>Benutzte Gen.-Nr.</b>                                                                                                                                                                                                                                                      |  |  |  | <b>National</b> <b>Bilateral</b> <b>EG</b> <b>CEMT</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                  |  |  |  |



Spedizione n. 20190904X7RQD

Data 20/05/2020

|                                                                                                                                                                                                                            |                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                |                                                                                                                                 |                                                                         |                                                                                                                                                       |                         |                                         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----------------------------------------|
| <b>Mittente</b> (Nome, reparto)                                                                                                                                                                                            |                                                      | Frank Hoffmann                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                |                                                                                                                                 |                                                                         |                                                                                                                                                       |                         |                                         |
| <b>Destinatario</b> (Indirizzo, persona da contattare, telefono)                                                                                                                                                           |                                                      | Walter Steegmüller<br>Centr. Logistics<br>Spare Part Service, Transmission Systems                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                |                                                                                                                                 |                                                                         |                                                                                                                                                       |                         |                                         |
| <b>Luogo di destinazione</b> (se diverso dal destinatario)                                                                                                                                                                 |                                                      | Magna PT B.V. & Co.KG<br>LogistikDienstleistungsZentrum<br>Wilhelm-Maybach-Straße 10a<br>D-74196 Neuenstadt a.K.<br>Fon +49 (0)7131.644-5037   Internal: 5037                                                                                                                       |                                                                                                                |                                                                                                                                 |                                                                         |                                                                                                                                                       |                         |                                         |
| <b>Spese di trasporto a carico di...</b><br>➤ se a carico di MAGNA PT è necessaria l'autorizzazione.<br>➤ se a carico del destinatario è necessario che costui comunichi il trasportatore da utilizzare in porto assegnato |                                                      | <b>AUTORIZZATO</b> (dati <b>ESISTENTE</b> di reparto)<br><b>Franco</b> <input checked="" type="checkbox"/><br>(spese di trasporto a carico della Magna PT)<br><b>Assegnato</b> <input type="checkbox"/><br>(spese di trasporto a carico del destinatario);<br><b>Trasportatore:</b> |                                                                                                                |                                                                                                                                 |                                                                         |                                                                                                                                                       |                         |                                         |
| <b>Contenuto</b>                                                                                                                                                                                                           | <b>Tipo di imballaggio</b><br>PEDANA 1<br>80x60x60cm | <b>Nr. colli</b><br>1                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>Denominazione merce</b><br>4536021736<br>4531023736<br>0558014300<br>4531023836<br>4531023636<br>4531023536 | <b>Codice materiale</b><br>Abtriebswelle<br>Zahnrad 4 G<br>Kupplungskörper<br>Schaltrod 5 G vet<br>Schaltrod 4 G<br>Zahnrad 3 G | <b>Q.tà</b><br>10<br>20<br>50<br>10<br>10<br>10                         | <b>Valore della merce</b><br>(Obbligatorio x la dogana o assicurazione)<br>300012847<br>300023149<br>300016442<br>300012547<br>300012268<br>300012546 | <b>Peso Kg.</b><br>71,3 | <b>Causale del trasporto</b><br>vendita |
| <b>Centro di costo:</b>                                                                                                                                                                                                    |                                                      | <b>Consegna gratuita ?</b>                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                | <b>Sì</b> <input type="checkbox"/> <b>No</b> <input checked="" type="checkbox"/>                                                | <b>Ordine acquisto:</b><br>(da indicare in caso di vendita)<br>vedi LPA |                                                                                                                                                       |                         |                                         |
| <b>Data massima di arrivo presso il destinatario:</b>                                                                                                                                                                      |                                                      | <input type="checkbox"/> in 2 giorni                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                | <input checked="" type="checkbox"/> in 4 giorni senza indicazioni                                                               |                                                                         |                                                                                                                                                       |                         |                                         |